



la feuille des métaux

www.uimm.fr

éditorial

décembre 2010

:: Œuvrer pour l'industrie ::

Alors que les marchés financiers sont chahutés, alors que les rumeurs les plus folles courent sur la solvabilité des pays, alors que cette fin d'année nous apparaît contrastée, incertaine, voire anxiogène, il appartient à votre organisation d'œuvrer pour l'industrie.

Œuvrer pour l'industrie c'est reconnaître la contribution des industries à l'intérêt général, c'est agir pour l'insertion dans l'industrie de tous les talents, les jeunes, les actifs, les seniors, c'est oser recourir à tous les moyens à notre disposition en étant ingénieux pour agir ensemble au service des entreprises. L'UIMM, de par son engagement, offre un service global à ses adhérents. Du social à l'économie, en passant par le sociétal, nous savons combien dans cette période chahutée nous avons la responsabilité de transmettre et de promouvoir la vision positive et engagée de l'industrie.

Valoriser l'industrie et ses métiers, c'est reconnaître des siècles d'Histoire et reconnaître que le futur se construit en assimilant le passé. Nous savons que le temps de l'industrie n'est pas celui de la finance. Le temps de l'industrie, c'est la culture de l'entreprise, c'est mêler le long terme, la réflexion intellectuelle, les exigences scientifiques à la vision du futur.

Notre industrie a prouvé sa performance dans le passé, continue à prouver son adaptabilité, sa capacité à fédérer des hommes et des femmes dans un projet moyen-long terme avec l'élaboration du temps accordé à la mise en œuvre du processus industriel. Renan a déclaré : « *Les vrais hommes de progrès sont ceux qui ont pour point de départ un profond respect du passé* ». Soyons visionnaires en sachant combien nous devons nous appuyer sur ce qui a fait la performance de l'industrie Française, la performance des entreprises dont nous sommes fiers.

Nous formulons, pour vous et vos familles, les vœux les plus sincères d'une année 2011, riche en audace, en innovation, en vision pour vos entreprises, en un mot riche du socle industriel qui a constitué notre force et sur lequel nous comptons bien nous appuyer pour nous élaner vers l'avenir.

Pour vous et tous les vôtres, nos vœux chaleureux, d'heureuses fêtes de fin d'année et une grande année 2011.

Très cordialement

Marie-Christine Py, Présidente et Henri Coisne, Président délégué

**Union des
Industries**
et Métiers de la Métallurgie
Mayenne



↓↑ Coup de chapeau

GYS lauréat en catégorie Industrie du TROPHEE Territoire et Innovation 2010 des Pays de la Loire Parce que l'innovation est bien source de développement !

Cet événement a pour objectif de mettre en valeur les innovations des entreprises, collectivités, associations présentes dans la région, dans huit domaines transversaux : services, industrie, design, environnement, international, ressources humaines, citoyenneté et architecture.

En miniaturisant, grâce à l'électronique, les postes de soudure, GYS a réussi, en une quinzaine d'années, à en faire un produit abordable et simple d'utilisation. « Notre industrie a connu un bouleversement majeur en passant du monde de l'électrotechnique au monde de l'électronique.

Bien sûr, cette modification technologique dans nos produits a brouillé les cartes dans notre écosystème concurrentiel mondial et a donné une chance à de nouveaux acteurs d'éclorre : cela a été notre cas et nous avons surfé sur cette vague, en

nous battant au quotidien pour en permanence avoir un temps d'avance sur nos confrères en terme d'innovation. En 1997, en recherchant dans les archives, nous avons fabriqués environ 2 000 cartes électroniques pour 50 000 composants implantés. En 2010, nous allons implanter plus



de 500 000 cartes électroniques, représentant 85 millions de composants électroniques. Ces chiffres donnent une mesure du saut technologique que la société a dû réaliser», souligne Bruno Bouygues, Directeur Général de GYS.

GYS consacre en moyenne chaque année entre 4 à 5 % de son chiffre d'affaires à la R&D. Les volumes, passés de 15 000 produits en 1997 à plus de 300 000 en 2010, ont permis au groupe de se moderniser et de se doter d'un centre de R&D de pointe. Il compte aujourd'hui 32 chercheurs et permet à GYS de préparer des nouvelles innovations pour continuer sa croissance.

GYS spécialisée dans la conception et la fabrication de postes de soudure et de chargeurs de batteries emploie 420 collaborateurs (incluant les filiales) et prévoit un atterrissage de son chiffre d'affaires à 55M€ en 2010.

Pour en savoir plus : www.gys.fr



ARFEO : le Design récompensé et l'Égalité Professionnelle



ARFÉO, le spécialiste français concepteur et fabricant de mobilier de bureau, confirme sa **dynamique d'innovation et son virage Design** avec l'obtention d'un trophée de Design stratégique et la participation de ses collections à des manifestations internationales de renom.

Fin novembre, ARFÉO a reçu le **Trophée de design** stratégique dans la catégorie « design et reprise d'entreprise », remis par l'Ecole de Design de Nantes dans le cadre du salon des entrepreneurs.

Les dernières innovations d'ARFEO : les collections @tribu et Oxygène (voir ci-dessus) se sont vues décernées le label de l'Observateur du Design. Cette reconnaissance leur permet de figurer parmi les 209 réalisations innovantes en terme de design exposées à l'occasion de l'Observateur du Design, à la cité des sciences et de l'industrie à Paris, du 9 novembre 2010 au 13 mars 2011.

L'audace, l'innovation et la créativité d'ARFÉO ont également permis la sélection de sa nouvelle collection Oxygène

à la Biennale Internationale du Design de Saint-Etienne.

D'autre part, ARFEO a obtenu, le 4 novembre dernier, le **Label Egalité Professionnelle** de l'AFNOR Certification. Ce label, confirme la politique responsable et citoyenne menée par ARFÉO, sous l'impulsion de son Président Jacques ALBERT (photo ci-contre), pour valoriser l'égalité entre les femmes et les hommes au sein de l'entreprise et faciliter l'articulation de la vie professionnelle et familiale de ses salariés.

Actuellement, seules 40 sociétés ou organisations sont détentrices du label « égalité professionnelle » décerné par l'AFNOR certification en France. ARFÉO est la première entreprise de son secteur à obtenir ce label. ARFEO emploie 280 collaborateurs et a réalisé un chiffre d'affaires de 28 M€ en 2009.

Pour en savoir plus : www.arfeo.com